

हिंदी ज्ञान संबंधी प्रपत्र Proforma regarding Hindi Knowledge

कृपया इस प्रपत्र को भरने से पहले पृष्ठ के दूसरी ओर दी गई जानकारी को ध्यान से पढ़ लें ।
Please Read out the information carefully given overleaf before filling up this form.

1.	प्रभाग/अनुभाग का नाम Name of the Division/Section																
2.	अधिकारी/कर्मचारी का नाम Name of the Officer/Employee																
3.	पदनाम Designation																
4.	जन्मतिथि Date of Birth																
5.	सीएसआईआर में कार्यग्रहण की तारीख Date of Joining in CSIR																
6.	अधिवर्षिता की तारीख Date of Superannuation																
7.	मातृभाषा Mother tongue																
8.	हिंदी की योग्यता किस स्तर की है (हिंदी मुख्य विषय के साथ पास की गई उच्चतम परीक्षा का विवरण दें) Standard of Hindi Qualification (give details of the highest exam passed with Hindi as a subject)	मैट्रिक matric 12वीं 12th स्नातक Graduate स्नातकोत्तर Post Graduate हिंदी शिक्षण योजना Hindi Teaching Scheme															
9.	10वीं कक्षा की परीक्षा का माध्यम Medium of instruction in matric																
<p>* कॉलम 10 और 11 केवल उन्हीं अधिकारियों/कर्मचारियों द्वारा भरा जाना है जिनके पास मैट्रिक में हिंदी विषय नहीं था या जिनकी परीक्षा का माध्यम हिंदी नहीं था । Columns 8 & 9 are to be filled only by those who did not have Hindi as a subject at matric level or whose medium of instruction was not Hindi at matric level.</p>																	
10.	यदि आपने हिंदी विषय के साथ दसवीं कक्षा की परीक्षा पास नहीं की है, तो क्या आपको हिंदी का कार्यसाधक ज्ञान है ? कृपया 'हां' अथवा 'नहीं' में उत्तर दें। If you have not passed the matric examination with Hindi as a subject, whether you have working knowledge of Hindi otherwise? Please state 'YES' or 'NO'.																
11.	यदि आपने हिंदी माध्यम के साथ दसवीं कक्षा की परीक्षा पास नहीं की है, तो क्या आपको हिंदी में प्रवीणता प्राप्त है ? If you have not passed the matric examination with Hindi as a medium of instruction, whether you have proficiency in Hindi otherwise?																
12.	<p>आप अपना कितना प्रतिशत सरकारी कार्य हिंदी में करते हैं ? कृपया (✓) का चिन्ह लगाने की बजाय, उचित स्थान पर यह जानकारी अपनी स्वयं की हस्तलिपि में नीचे भरें । How Much of your official work you perform in Hindi Please give % of Hindi work. Instead of (✓), please furnish following information in your own handwriting at the appropriate place below.</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 5%;">1)</td> <td style="width: 60%;">25% तक करते हैं (हिंदी में हस्ताक्षर व मौखिक चर्चा भी 25% के अंतर्गत है Even Signature & oral discussions in Hindi fall within 25%)</td> <td style="width: 35%;"></td> </tr> <tr> <td>2)</td> <td>26% से 50% तक करते हैं 26% - 50%</td> <td></td> </tr> <tr> <td>3)</td> <td>51% से 75% तक करते हैं 51% - 75%</td> <td></td> </tr> <tr> <td>4)</td> <td>76% से अधिक करते हैं more than 76%</td> <td></td> </tr> <tr> <td>5)</td> <td>शत-प्रतिशत करते हैं 100%</td> <td></td> </tr> </table>		1)	25% तक करते हैं (हिंदी में हस्ताक्षर व मौखिक चर्चा भी 25% के अंतर्गत है Even Signature & oral discussions in Hindi fall within 25%)		2)	26% से 50% तक करते हैं 26% - 50%		3)	51% से 75% तक करते हैं 51% - 75%		4)	76% से अधिक करते हैं more than 76%		5)	शत-प्रतिशत करते हैं 100%	
1)	25% तक करते हैं (हिंदी में हस्ताक्षर व मौखिक चर्चा भी 25% के अंतर्गत है Even Signature & oral discussions in Hindi fall within 25%)																
2)	26% से 50% तक करते हैं 26% - 50%																
3)	51% से 75% तक करते हैं 51% - 75%																
4)	76% से अधिक करते हैं more than 76%																
5)	शत-प्रतिशत करते हैं 100%																
13.	हिंदी से अंग्रेजी में अनुवाद/भाषाविज्ञान आदि में प्राप्त योग्यता/अर्जित डिग्री/डिप्लोमा/उपाधि का विवरण Details regarding any other degree/diploma/qualification in Translation/Linguistics etc w.r.t. Hindi.																
14.	हिंदी टंकण/आशुलिपि में प्रवीणता संबंधी जानकारी Details regarding Hindi Typing/Stenography skill																

दिनांक DATE

अधिकारी/कर्मचारी के हस्ताक्षर Signature of the Official

ईमेल पता Email : _____

हिंदी में प्रवीणता - यदि किसी कर्मचारी ने -

क. मैट्रिक परीक्षा या उसके समतुल्य या उससे उच्चतर कोई परीक्षा हिंदी के माध्यम से उत्तीर्ण कर ली है या

ख. स्नातक परीक्षा में अथवा स्नातक परीक्षा की समतुल्य या उससे उच्चतर किसी अन्य परीक्षा में हिंदी को एक वैकल्पिक विषय के रूप में लिया था,

या

ग. यदि वह इन नियमों के उपादबद्ध प्रारूप में यह घोषणा करता है कि उसे हिंदी में प्रवीणता प्राप्त है, तो उसके बारे में यह समझा जाएगा कि उसने हिंदी में प्रवीणता प्राप्त कर ली है

Proficiency in Hindi – An employee shall be deemed to possess proficiency in Hindi if-

- a. he has passed the matriculation or any equivalent or higher examination with Hindi as the medium of examination or
- b. he has taken Hindi as an elective subject in the degree examination or any other examination equivalent to or higher than the degree examination; or
- c. he declares himself to possess proficiency in Hindi in the form annexed to these rules.

हिन्दी का कार्यसाधक ज्ञान - (क) यदि किसी कर्मचारी ने -

1. मैट्रिक परीक्षा या उसकी समतुल्य या उससे उच्चतर परीक्षा हिन्दी विषय के साथ उत्तीर्ण कर ली है;

या

2. केन्द्रीय सरकार की हिन्दी परीक्षा योजना के अन्तर्गत आयोजित प्राज्ञ परीक्षा या यदि उस सरकार द्वारा किसी विशिष्ट प्रवर्ग के पदों के सम्बन्ध में उस योजना के अन्तर्गत कोई निम्नतर परीक्षा विनिर्दिष्ट है, वह परीक्षा उत्तीर्ण कर ली है;

या

3. केन्द्रीय सरकार द्वारा उस निमित्त विनिर्दिष्ट कोई अन्य परीक्षा उत्तीर्ण कर ली है या

(ख) यदि वह इन नियमों से उपादबद्ध प्रारूप में यह घोषणा करता है कि उसने ऐसा ज्ञान प्राप्त कर लिया है; तो उसके बारे में यह समझा जाएगा कि उसने हिन्दी का कार्यसाधक ज्ञान प्राप्त कर लिया है।

Working knowledge of Hindi -

(1) An employee shall be deemed to have acquired a working knowledge of Hindi -

(a) If he has passed -

- (i) the Matriculation or an equivalent or higher examination with Hindi as one of the subjects; or
- (ii) the Pragya examination conducted under the Hindi Teaching Scheme of the Central Government or when so specified by that Government in respect of any particular category of posts, any lower examination under that Scheme ; or
- (iii) any other examination specified in that behalf by the Central Government; or

(b) if he declares himself to have acquired such knowledge in the form annexed to these rules.